

Vélemény az összefonódásokkal foglalkozó tanácsadó bizottság 2006. június 30-án tartott 141. ülésén megfogalmazott véleménye a COMP/M.3796 – OMYA/J.M. HUBER PCC ügyhöz kapcsolódó határozattervezetről

Referens tagállam: Egyesült Királyság

(EGT vonatkozású szöveg)

(2007/C 58/05)

1. a) A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy az összefonódás-ellenőrzési rendelet 22. cikkében említett, a Bizottságnak bejelentett művelet a 139/2004/EK tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti összefonódásnak minősül és hogy
 - b) nem rendelkezik közösségi dimenzióval.
2. A tanácsadó bizottság többsége egyetért a Bizottsággal abban, hogy az ügylet vizsgálatának céljából:
 - a) a kalcium-karbonátok megkülönböztethetők a papíriparban használt egyéb ipari ásványoktól;
 - b) a bevonatokhoz és töltelékhez használt kalcium-karbonátok a fogyasztó szempontjából nem tekintendők helyettesítő termékeknek.

A töltelékhez használt kalcium-karbonátok

- c) a kínálati oldal megfontolásai alapján a bevonáshoz, illetve a töltéshez használt kicsapott kalcium-karbonát (PCC) nem tartozik ugyanazon termékpiachoz;
- d) i. a piaci vizsgálat; és
 - ii. az ökonometriai vizsgálat alátámasztja azt a következtetést, hogy a töltelék PCC és a töltelék GCC között – illetve kisebb mértékben fordítva – versenyképesszer áll fenn. A tanácsadó bizottság tagjainak kisebb csoportja ezzel nem ért egyet, egy másik kisebbség tartózkodik;
- e) a PCC-töltelék szállítás tekintetében – amelyre helyszíni telepítéssel vagy a harmadik felek részére történő piaci értékesítés által kerülhet sor – nem kell megállapítani, hogy a PCC-töltelék helyszíni szállítása önálló piacot alkot-e, mert a javasolt ügylet a termékpiac ésszerű meghatározása értelmében nem teremt versenyaggályokat. A tanácsadó bizottság kisebbsége ezzel nem ért egyet.

A bevonathoz használt kalcium-karbonátok

- f) nem szükséges annak megállapítása, vajon a különböző GCC-bevonatok önálló piacot alkotnak-e;
 - g) valamennyi, bevonathoz használt kalcium-karbonát (vagyis a PCC-bevonat és a GCC-bevonat, beleértve az erős GCC-t és a GCC és a PCC elegyeit) bizonyos mértékben felcserélhető és behelyettesíthető egymással a fogyasztók számára;
 - h) nem szükséges megállapítani, vajon a bevonathoz használt PCC helyszíni vagy a harmadik felek részére történő piaci értékesítése általi szállítása két külön piacot alkot-e;
3. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy az említett művelet által a kalcium-karbonáttal kapcsolatban érintett földrajzi piacok vizsgálatának céljából:
 - a) a harmadik felek részére történő értékesítésben (PCC és GCC) az érintett földrajzi piacot az alábbiak szerint határozzák meg:
 - i. a kereskedők számára értékesített, *töltelékhez használt* kalcium-karbonátok esetén 400 és 2 000 km között, a székhely, a termék és a szállítási mód függvényében;
 - ii. a harmadik felek számára értékesített, *bevonathoz használt* kalcium-karbonátok esetén 450 és 2 900 km között;

- b) a töltelék helyszíni szállítás által beszerezni képes vásárlók esetében a földrajzi hatály legalább az EGT területének felel meg.
4. A tanácsadó bizottság többsége egyetért a Bizottsággal abban, hogy a bejelentett összefonódás nem vet fel versenyyagályokat a harmadik felek számára történő értékesítés útján vagy (annak ellenére, hogy a Huber már nem potenciális ajánlattevő) az alábbi országokban helyszíni szállítással szerzett, töltelékhez használt kalcium-karbonátok vásárlói tekintetében:
- Ausztria;
 - Franciaország;
 - Finnország; vagy
 - Svédország.
- A tanácsadó bizottság kisebbsége nem ért egyet a 4. pont c) alpontjával, egy másik kisebbség pedig tartózkodik a 4. pont a), b), c) és d) alpontja tekintetében.
5. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy a Huber potenciális versenytárs a papírbevonatokhoz használt kalcium-karbonátok piacán, és hogy az egyesülésből kimaradva a Huber nagy valószínűséggel eredményes versenyerővé válna.
6. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy az egyesülés csökkentené a bevonathoz használt GCC-/PCC-elegyekkel és -adalékanyagokkal kapcsolatos újítások ösztönzését és az abból származó előnyöket.
7. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy a bejelentett összefonódás valószínűleg jelentősen hátráltatja a hatékony versenyt, különösen az Omya erőfölényének megerősödésével a bevonathoz használt kalcium-karbonátok piacán dél-Finnország érintett vásárlói számára.
8. A tanácsadó bizottság többsége egyetért a Bizottsággal abban, hogy az összefonódás valószínűleg nem lesz hatással a kalcium-karbonát bevonat észak-finnországi, svédországi, franciaországi és osztrák vásárlóira, ezért e vásárlók tekintetében nem hátráltatja jelentősen a hatékony versenyt. A kisebbség ezzel a megállapítással nem ért egyet.
9. A tanácsadó bizottság többsége egyetért abban, hogy a felajánlott vállalatok – a Kuusankoski PCC helyszíni üzem és a bevonó és adalékanyag technológia elidegenítése, valamint a megfelelő és nem ellenséges szándékú vásárló fellépése – megszüntetik a hatékony versenyt jelentősen hátráltató tényezőket és biztosítják, hogy a vásárló a Huberéhez hasonló helyzetbe kerüljön. A kisebbség ezzel nem ért egyet.
10. A tanácsadó bizottság többsége egyetért a Bizottsággal abban, hogy ennek következtében a javasolt ügylet az összefonódás-ellenőrzési rendelet 2. cikkének (2) bekezdése értelmében nem hátráltatja jelentősen a közös piacon vagy annak jelentős részén folyó hatékony versenyt, ezért az ügylet az összefonódás-ellenőrzési rendelet 2. cikkének (2) bekezdésével és 8. cikkének (2) bekezdésével, valamint az EGT-megállapodással összeegyeztethetőnek nyilvánítható. A kisebbség ezzel a megállapítással nem ért egyet.
11. A tanácsadó bizottság felkéri a Bizottságot, hogy vegye figyelembe a vita során felvetett többi kérdést is.
-